English at Work 白领英语

Episode 45: The plastic aubergine

第 45 集: 塑料茄子

"电梯游说"时用到的语言)



Narrator: 欢迎来到《白领英语》节目。公司里的电脑系统恢复正常了, Anna 也交到了一个新朋

友,在电脑部门工作的 Dave. 不过她目前最重要的工作是怎样把塑料茄子这个新产品

的概念告诉领导 Paul.

Tom: So Anna, that guy didn't really know what he was doing, did he?

Anna: You mean Dave?

Tom: Dave – was that his name? He had a really bad smell.

Anna: No he didn't – he's done a great job. Look everything is working so, if you

don't mind, I think we should get this pitch for Paul finished.

Denise: You'd better hurry up. Paul's taking the afternoon off to go to his biscuit

lovers' convention.

Tom: Oh right. Well, we might as well leave it until tomorrow then Anna.

Anna: No Tom. There's no time like the present – I heard someone say that once

- we've got to get our idea to Paul as soon as possible. Then we might

have time for a drink, or shall I ask Dave?!

Tom: No, no, you're right. Look, I'll design some pictures of the aubergine and

you get the results of our survey together, yeah?

Anna: Great.

Narrator: 好样的 Anna 别忘了你的演讲可得清楚明了,而且要充满希望和激情。记住用一些关

键词。比如,特别好 exceptional, 超级棒的 fantastic, 高质量 quality, 利润

profit, 效率 efficiency, 还有物有所值 value for money.

Anna: OK, I've got all that. I'm just adding some of the facts and figures from our

customer survey.

Tom: (Calling over) Anna, I've got the designs, they're coming off the printer

now

(Door opens)

Paul: Denise, I'm off now. Can't wait any longer for my garibaldis!

Anna: Wait Paul! I need to tell you about our new product idea.

Paul: Well, I, I, have to go. Can you tell me about it in the lift?

Anna: In the lift – do I have to?

Paul: Sorry Anna, but that's the only time I've got.

Narrator: Anna 你的"电梯演讲"时间到了。Elevator 是美语,就是升降电梯的意思,英式英

语是 lift. 时间不多了,所以你一定得把握好,你得把你的想法以准确明了的方式告诉 Paul, 让他知道产品是什么,针对哪个市场,然后提到怎样可以为公司带来效益。告诉 他你有证据显示这个产品会成功,让他相信发展这个产品对公司会带来很多的利益。

Anna: Phew, there's a lot to say in a short time but here goes.

Paul: Anna, could you just press the 0 button there, thanks.

Anna: Now Paul. Tom and I have come up with a new exciting product – the

plastic aubergine.

Paul: Oh yes?

Anna: Yes. This fantastic product will be a great addition to table decorations in

the café and restaurant market.

Paul: Will it now? Do you really think it will be a profitable addition to our plastic

portfolio?

Anna: Oh yes. Using the same plastics as our fruits, we can easily re-mould our

bananas and change the colour. We can increase efficiency but maintain

quality.

Paul: And profits?

Anna: By my calculations, we can increase profits by 20%. That's based on selling

the same quantity that we now sell of Imperial Lemons.

Paul: Hmm, 20%, really? But do you know who's going to buy this product?

Anna: I do. We've conducted a survey and already found 10 new companies who

would buy this and 27 existing customers who have shown an interest in

it...

(Lift bell pings)

Anna: ...and I'm confident this new product will be a huge success.

(Lift door opens)

Paul: Very impressive. You've certainly done your homework. Look, let me chew

it over – probably on a custard cream – and I'll get back to you.

Anna: Thanks. (*Calling out*) Paul, Paul...you've forgotten your bag.

Paul: Oh yes, I'll need that. Thanks.

Narrator: Great work Anna! 你把我都给说服了,可是 Paul 呢? Anna 刚完成了她在电梯里

的演讲,让我们再来复习一下她说到了哪几点:

We've come up with an exciting new product.

This fantastic product will be a great addition to table decorations in the

café and restaurant market.

We can increase efficiency but maintain quality. By my calculations, we can increase profits by 20%. I'm confident this new product will be a huge success.

Tom: So, how did it go Anna?

Anna: I'm not sure. I told Paul as much as I could and I think he listened.

Tom: Good, good. So what are you doing now?

Anna: I've got to meet someone.

Tom: Anyone I know?

Anna: No, not really.

Tom: It's Dave from IT isn't it? (To himself) What does she see in him?

Narrator: Tom, 你想我来回答这个问题吗? Anna 可能觉得 Dave 很吸引人,不过她当前的目

标应该还是在开发塑料茄子这个产品上。我们下期节目再续。

Listening Challenge 听力挑战

Anna 认为她的新产品能够为公司增加多少利润?

答案: 百分之二十。